

# Mię werde afjehuet

Wie neulisch mię erfahre moote,  
hant Amerikaner die Marotte,  
ronk öm de Uhr bejm Telefoniere  
de haleve Menschheet afzehüere.  
Su rejistriere die komplätt,  
wer wann met wäm jesprauche hät.  
On wat die alles sisch verzallte,  
wid och akustisch faßjehalde.  
Se speischere dä janze Kall  
klammheemlisch fließisch dijital,  
fü et met Hölep van Sprooch-Experte  
döñqo penibel uszewerte.

Me deet os also övvewache.  
Dr Hemmel weeß, wie die dat maache!  
On dä Verein, dä skandalös  
os usamspioniere eß,  
dä hät, dat eß janz offebaa,  
et Büro en de USA.  
Van dö jont Afhürspezialiste  
lauß op de Jach<sup>1</sup> nö Terroriste.  
Sälefs os Rejierung eß verstemmp,  
weil sisch dä Ami su benemmp.

Enzwesche send och de Chinese  
em Internet am keseweese<sup>2</sup>.  
Die hant vam Ami flöck jelihrt,  
wie me mem Händy spioniert,  
on hüere sisch at massehaff  
am Händy jäajesiedisch aaf.

Su werde mię jetz Naat on Daach  
vam »Jruëße Bruç«<sup>3</sup> övvewach.  
Dat let sisch ävve schön ömjönn,  
endäm mię dänne e Schnippsche schlönn.  
Dänn watjesaat wud, kött drop aan,  
of me dat och kapiere kann.

<sup>1</sup>Jagd <sup>2</sup>herumschnüffeln <sup>3</sup> der Große Bruder; im Roman „1884“ von George Orwell ist das der fiktive Diktator des totalitären Staates „Ozeanien“

En Främpsproch eß fü dä Jeheem-deenß döbej täschnisch kee Probleem. Met Övvesätzungshilfsprograme, die et em Handel jit, dö kamme sisch die bequeem on kott äntschlösse en Änglisch övvesätze lösse.

Bemerkenswertewies jeet dat behaup net met Eischwiele Platt, weil Softwäär fü dat Fachjebiet et Jöttseidank jo nauch net jit. Die Amis könne et wahl hüere, jedauch net identifiziere. Dat heesch konkreet, bejm Telefoniere e Deenßjespräasch op Platt ze führe.

Wänn Duères<sup>1</sup> sisch am Telefon mällt<sup>2</sup>, on säät, hä hött sisch fies verkällt<sup>3</sup>, hä wör hü wirklich net om Damm, hött et em Hals on och dr Jramm<sup>4</sup>, hä hött dr Schnups<sup>5</sup> on hött dr Hooß<sup>6</sup>, blief ene Ami ahnungslos.

Kee Övvesätzungshilfsprogramm kännt Wöet wie *Schnups* on *Hooß* on *Jramm*. Net *Blötsch* on *Öllisch* beispelswies, net *Nöttelefönes*, *Flitsch* on *Knieß*, on *Schennoqß* net, net *baschte*, *Frööbel*, *Läckfittschere*, *Jerämsch*, *onnösel*. Och Wöet wie *Brassel*, *Schottelplack*, *bekööse*, *böttele* on *spak* on *Seem*, *Komkommere*, *Filepus* krije die Amis net eruß. Dat känne all, wat jelt de Wätt, US-Amerikaner net. Me sprisch döröm am Apparat statt Huuchdütsch leevere mä Platt.

Sollt also et dämääks jelenge, am Telefon brisante Denge en ose Dialäk ze brenge, dann kött dä Ami dö net henge.

<sup>1</sup>Theo, Theodor <sup>2</sup>meldet <sup>3</sup>erkältet <sup>4</sup>er sei heiser <sup>5</sup>Schnupfen  
<sup>6</sup>Husten

Jeheemnisdrääjer van de Stadt  
die sprääsche könftisch, wiejesaat,  
am Händy mä Eischwiele Platt  
- vürusjesatz, die könne dat -  
on send em Deenß drop enjestallt,  
wie me dat locker fleeßend kallt.  
Et mööt sonß nämlisch eene emme  
ene Dolmätscher en Aasproch nämme,  
dä sennjemääß dat simultan  
en Platt jrad övvedraare kann.

Döbej maat Spaß, sisch uszemqole,  
wie Amis em jeheemnisvolle  
on onverständlisch Kauderwälsch  
- fü die eß dat e Sproochjemölsch -  
versööke ene Senn ze fenge.  
Dat wid dänne ävve net jelenge  
bej dat verzwick on delikat  
orijinal Eischwiele Platt.  
Die könne dat probiere, bluuß -  
se bisse sisch de Zäng draan us.  
Dä Dialäk eß su vertrack,  
däm krit ene Ami net jeknack.  
Mię ävve könne suzesaare  
os heemlisch en et Füüßje laache.

Och E-Mails send net onbedenk  
su harmlos emme, wie et schenk.  
Die werde qhne schläet Jewesse  
van Onbefoochde <sup>1</sup> metjeläese.  
Dö eß et iedste <sup>2</sup> nauch Verloß  
wahl op die analoore <sup>3</sup> Poß,  
die pünklisch os bei Wäę on Wenk  
dr Breefdräjer et morjens brenk.  
Me schrief ene Breef schön met de Hank  
- wie me dat maat, eß jo bekank -,  
kläef nauch en passend Frejmark drop  
on jit em bei de Poß dann op.  
Däm bruch de Poß net enzeschrieve.  
Me kann och alles övvedriewe!

<sup>1</sup> von Unbefugten <sup>2</sup> am ehesten <sup>3</sup> analoge (im Gegensatz  
zur digitalen Post)